



**John Deasy, Ph.D.**  
**Superintendente**

701 North Madison Street • Stockton, CA 95202  
(209) 933-7070 • Fax (209) 933-7071

1 de junio del 2018

Estimados colegas y comunidad:

Es con honor y humildad que me uno a la familia entera del Distrito Escolar Unificado de Stockton (SUSD por sus siglas en inglés) como nuestro Superintendente. Estoy muy consciente de los éxitos dentro del distrito escolar de Stockton, sobre el cual se construyen oportunidades aún mayores para proporcionar resultados sorprendentes a todos los jóvenes. También estoy al tanto de los desafíos de los cuales hemos aprendido y que ofrecen oportunidades para mejorar. Yo también creo firmemente que tanto nuestros futuros éxitos, como nuestras capacidades para superar los desafíos, solamente ocurrirán cuando trabajemos juntos como un solo equipo. Yo lidero construyendo y siendo parte de equipos exitosos. Además, al tener una cultura verdaderamente colaboradora y confiable en nuestro distrito, podemos aprender y aprenderemos unos de otros, y seremos en corto tiempo un distrito escolar modelo en California y la nación.

Dos factores serán esenciales para nuestro éxito como un equipo: No confundirnos acerca de cuál es nuestra misión, y una creencia inquebrantable de que cada estudiante puede y será altamente exitoso al estar listo para ir al colegio o la universidad, su carrera profesional, y la comunidad cuando se gradúe del Distrito Escolar de Stockton. Yo creo que nuestra misión es esencial: Sacar a nuestros jóvenes de la pobreza, y la abrumadora evidencia de como ésto se hace mejor, es a través de una educación de alta calidad. Para poder lograr un progreso sin precedentes en este compromiso, será necesario tener una administración central, cuya única función sea servir a nuestras escuelas en sus necesidades, y apoyarlas para mejorar la enseñanza. Todas nuestras escuelas serán el centro de nuestro trabajo. Nuestros maestros necesitan y serán apoyados en el increíble y difícil trabajo que cada educador hace diariamente. Nuestros líderes escolares serán el enfoque de apoyo directo en liderar las mejoras en nuestras escuelas, como colegas y compañeros de equipo. Nuestra familia entera de personal de apoyo, deben y serán honrados como miembros activos y participantes en nuestra misión, ya que cada miembro es y será apoyado en todo su trabajo vital. Además, nuestros socios sindicales al estar sentados a la mesa para tomar decisiones, serán socios plenos en esta misión educacional y de justicia social. Espero trabajar colaborativamente con los miembros de nuestra Junta de Educación para garantizar estas promesas y ser un miembro de la comunidad junto con mi esposa en el Distrito Escolar Unificado de Stockton.

Les invito a todos a revisar mi plan de entrada, el cual está disponible públicamente en nuestra página en el internet. Todos nosotros jugamos un papel en sacar nuestros jóvenes de la pobreza y en comunicar nuestra absoluta convicción, que la pobreza no es un destino. Yo acepto gentilmente todo el apoyo y ayuda en la transición a mi nueva comunidad, trabajo, y la oportunidad de servir.

Sospecho que muchos de nosotros nos damos cuenta de que el 1ro de junio se encuentra entre dos fechas de recuerdo trágico e inspiración. El primero, 50 años desde el asesinato de Martin Luther King Jr, y el segundo, 50 años desde el asesinato de Robert Fitzgerald Kennedy. Ambos hombres me han enseñado mucho y han ayudado a dar forma a mis pensamientos y acciones como padre, educador, y líder. Entre los muchos escritos y discursos que ellos dieron, dos se destacan, y ofrecen una convicción solemne por nuestro trabajo cuando comenzamos juntos.

El primero es de Martin Luther King y habla de nuestra responsabilidad del uno por el otro; cada persona y joven en el Distrito Escolar de Stockton.

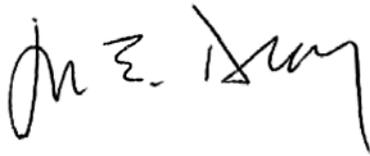
*“Estamos atados juntos en una sola prenda del destino... una red ineludible de mutualidad...Nunca podré ser lo que debería ser hasta que se te permita ser lo que deberías ser.”*

La segunda es de Robert F. Kennedy y habla del poder de la acción positiva y valiente.

*“Cada vez que un hombre defiende un ideal, o actúa para mejorar la suerte de otros, o pelea contra la injusticia, él envía una pequeña oleada de esperanza que cruza un millón de diferentes centros de energía y audacia, aquellas oleadas crean una corriente que puede derribar las murallas más poderosas de la opresión y la injusticia.”*

Confío en que nuestra cooperación y coraje para defender a los demás nos llevará a ser el mejor distrito escolar en el oeste y el primero en la nación.

Con respeto y gratitud,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "John E. Deasy". The signature is fluid and cursive, with a large initial "J" and "D".

John E. Deasy, Ph.D.  
Superintendente de las escuelas del  
Distrito Escolar Unificado de Stockton

¡Adelante En Servicio!